



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

锂电池
符合相关包装说明第II部分

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

报告编号: PEKSZ202005262588ZC740001

Issued No.:

签发日期: 2020. 06. 03

Issued Date:

委托单位: 东莞市璟润电子科技有限公司

Applicant: DKR ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD.

物品名称: 研磨机 DK-01 (内含可充电锂聚合物电池 UFX 603759)

Name of Goods: ELECTRIC GRINDER DK-01 (CONTAINING RECHARGEABLE LI-POLYMER BATTERY UFX 603759)

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



此报告本年度有效
有效期至2020年12月31日

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621


网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



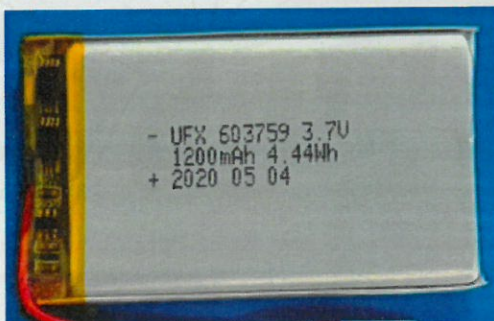
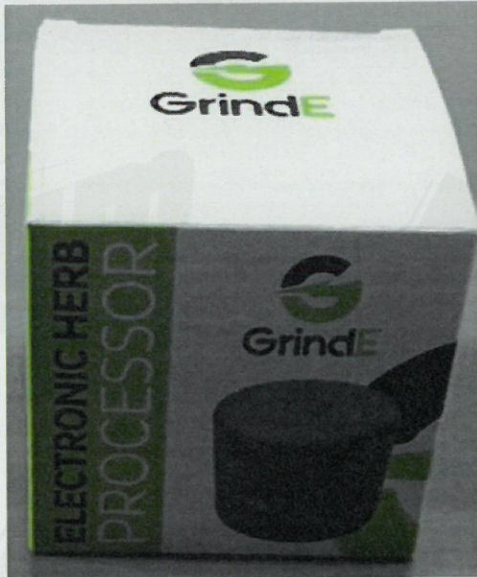
项目编号 Item No.		PEKSZ202005262588	
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date 2020.06.02
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 61st, 2020	
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	研磨机 DK-01 (内含可充电锂聚合物电池 UFX 603759)	
	英文 English	ELECTRIC GRINDER DK-01 (CONTAINING RECHARGEABLE LI-POLYMER BATTERY UFX 603759)	
生产厂家 Manufacturer		东莞市友飞翔电子科技有限公司 DONGGUAN UFINE ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.	
件数 Pieces		注: 本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息, 不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证, 如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 (请认真填写本栏内容, 并盖章) 负责人: 联系方式:	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods	<p>该样品为银色长方体电芯。 型号: UFX 603759 尺寸: 61×36×6mm 每包装件中电池/电芯数量: 20 每包装件中电池/电芯净重: 0.53kg (注: 该锂电芯不属于召回的锂电芯且按照DGR3.9.2.6 (e) 规定的质量体系进行制造。同时, 该电芯已经做好防意外启动措施。单块电芯的重量约为26.3g。该电芯的UN38.3报告由深圳市北航检测有限公司出具, 报告编号: RSZBHST200507297。每一设备内置电芯一块。) 该电芯的UN38.3试验概要由深圳市北航检测有限公司出具, 详见附页。 This sample is silver cuboid cell. Model: UFX 603759 Size: 61×36×6mm Number of batteries / cells per package: 20 Net quantity of batteries/cells per package: 0.53kg</p>		



项目编号 Item No.		PEKSZ202005262588				
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	研磨机 DK-01 (内含可充电锂聚合物电池 UFX 603759)				
	英文 English	ELECTRIC GRINDER DK-01 (CONTAINING RECHARGEABLE LI-POLYMER BATTERY UFX 603759)				
鉴别结论 Conclusions		<p>该货物为锂离子/聚合物电芯, 安装在设备上。额定瓦特小时为4.44Wh。已通过 UN38.3 测试, 每个包装件上均有锂电池标记。 锂离子电池符合包装说明967第II部分。 This goods is lithium ion/polymer cell, contained in equipment. Watt-hour rating is 4.44Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3, Each package is marked with lithium battery mark. lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967.</p>				
建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group	
	/	/		/	/	
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft		/		
		仅限货机 Cargo Aircraft only		/		
注意事项 Remarks	<p>电池或电芯必须加以保护, 防止短路。设备必须采取措施防止意外启动。 Batteries or cells must be protected so as to prevent short circuits, and the equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p>					
主检员 Prepared by:	审核人 Checked by:		批准人 Approved by:	报告单位 (盖章) Stamp		
陈晓丹		宋明				

制单: 陈晓丹





此报告
有效期至

检测用章
CHINA



中国认可
国际互认
检测
TESTING
CNAS L7500



Test summary No. RSZBHST200507297-TS

UN38.3.5 锂电池芯和锂电池试验概要
UN38.3.5 lithium cell and lithium battery test summary

Test report Number..... 测试报告编号	RSZBHST200507297		
Date of issue..... 报告签发日期	2020.05.19		
Testing Laboratory Name..... 测试实验室名称	Shenzhen Beihang Testing Co., Ltd. 深圳市北航检测有限公司		
Testing Laboratory Address..... 测试实验室地址	Room 202, 2/F, Building F, HaoWei Industrial Park, QingSong West Road, PingShan District, Shenzhen, Guangdong, China 广东省深圳市坪山区青松西路豪威工业园F栋2楼202房间		
Testing Laboratory Phone number/ e-mail address/ website..... 测试实验室电话/电子邮箱地址/网站	+86-0755-86503482 cs@hc-stc.net http://www.hc-stc.net		
Applicant's name..... 申请商名称	DKR ELECTRONICS TECHNOLOGY CO. LTD 东莞市璟润电子科技有限公司		
Applicant's Address..... 申请商地址	3-4/F Keji Road No.2 He Ban Qiao Village, Chong He District, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province 东莞市清溪镇重河管理区河板桥村科技路2号4A厂房3-4楼		
Factory's name..... 生产工厂名称	Dongguan UFine Electronic Technology Co., Ltd 东莞市友飞翔电子技术有限公司		
Factory's Address..... 生产工厂地址	Luoma Second Bridge, Tiansheng Lake Villager Group, Luoma Village, Qingxi Town, Dongguan, China 中国, 广东省东莞市清溪镇罗马村天生湖村民小组罗马二桥		
Factory's Phone number/e-mail/ website..... 生产工厂电话/电子邮箱/网站	+86-0769-82851904 469803103@qq.com http://www.dgufinebattery.com/		
Test item description..... 测试产品描述	Rechargeable Li-polymer Battery 可充电锂离子聚合物电池		
Test item model..... 测试产品型号	UFX 603759		
Type description..... 类型说明	<input type="checkbox"/> Lithium ion Battery 锂离子电池	<input checked="" type="checkbox"/> Lithium ion Polymer Battery 锂离子聚合物电池	<input type="checkbox"/> Lithium metal Battery 锂金属电池
Ratings..... 指标说明	<input checked="" type="checkbox"/> Watt-hours: 4.44Wh 瓦时	<input type="checkbox"/> Lithium metal content: 锂金属含量	<input checked="" type="checkbox"/> Mass of Battery: 26.32g 电池质量
Physical..... 物理形状	<input checked="" type="checkbox"/> Prismatic 菱形	<input type="checkbox"/> cylindrical 圆柱形	<input type="checkbox"/> coin/button 纽扣/硬币形
Reference to assembled battery testing requirements..... 关于集成锂电池试验要求	<input checked="" type="checkbox"/> Not applicable 不适用	<input type="checkbox"/> UN38.3.3(f)	<input type="checkbox"/> UN 38.3.3(g)
Test items 测试项目	Conclusion 结论		
T.1: Altitude simulation / 高度模拟	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.2: Thermal test / 温度测试	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.3: Vibration / 振动	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.4: Shock / 冲击	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.5: External short circuit / 外接短路	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.6: Crush / 挤压 or Impact/撞击	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.7 Overcharge / 过充电	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
T.8: Forced discharge / 强制放电	<input checked="" type="checkbox"/> PASS 通过	<input type="checkbox"/> N/A (不适用)	
Standard 标准			
UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Tests and Criteria (ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Section 38.3 Amend.1) 联合国《关于危险货物运输的建议书 实验和标准手册》(第六修订版修订一第38.3章节)			
Signature 签名			
Summary written 概要编写人.....	Title: Test Engineer 职务: 测试工程师	Zhang jie rong 张杰荣.....	
Summary reviewed 概要审核人.....	Title: Project Engineer 职务: 项目工程师	Yao bin feng 姚兵峰.....	
Summary Approved 概要批准人.....	Title: Manager 职务: 项目经理	Shang bao ying 商宝莹.....	